

校园
资讯

校园设施焕新貌，艺术课程绽华光！

New look for campus facilities, brilliant glow of art courses.

新的学期，中国国际学校积极推进校园建设，全面升级了音乐、美术、舞蹈等专业教室。音乐教室里崭新的钢琴奏响了优美的旋律；美术教室中的缤纷画笔激发了创作灵感；舞蹈教室展现了中国舞的优雅身姿。学校高度重视艺术课程，专业教师团队凭借精湛的技艺和耐心的指导，引领学生感受艺术的魅力。这些改进为学生创造了更优质的学习环境，促进了他们在审美能力、创造力和综合素质方面的全面发展，为学生的未来增添了绚丽的色彩。



Recently, international schools in China have been vigorously promoting campus construction. They have comprehensively upgraded music, art, and dance classrooms. In the music classroom, brand-new pianos play beautiful melodies. The well-equipped painting tools in the art classroom inspire creative inspiration. The dance classroom provides a professional venue for characteristic Chinese dance courses. The school attaches great importance to art courses. The professional teaching team, with superb skills and patient guidance, leads students to feel the charm of art. This move creates a better learning environment for students and helps them develop in an all-round way. Art education enhances aesthetics, creativity, and comprehensive qualities, adding brilliant colors to students' futures.



中国国际学校校刊

China International School News

2024年9月13日
星期五
第三期

主办：校刊编辑部



总编：齐斌博士

副总编：庄婵鸾博士

主编：包坤 张子沐

责任编辑：魏夕卜 曾诗瑶

校园
记事

中国国际学校（泰国）举行开学典礼

China International School (Thailand) Held The Official Opening Ceremony



2024年8月19日上午，我校泰国中国国际学校盛大举行开学典礼，现场热闹非凡，众多中泰教育主管部门领导、教育界人士、学生家长以及媒体纷纷到场，共同见证这一重要时刻。泰国驻华大使馆原大使阿塔育阁阁下、泰国外交部原部长现任格乐大学校长杨金泉教授等重量级嘉宾亲临活动现场，并为“孔子会堂”隆重剪彩。

“中国基础教育课程如何泰国本土化发展”报告会

Report on “How to Localize Basic Education Courses of China in Thailand”



与此同时，一场主题为“中国基础教育课程如何泰国本土化发展”的报告会也精彩开启。中国国际学校校务委员会执行主席齐斌博士在报告会上详细汇报了中国基础教育课程在泰国的本土化实施情况以及对未来的精心规划。泰国外交部原部长、泰国格乐大学校长 Prof. Dr. Krasae Chanawong 高度称赞学校在促进泰中教育交流方面所做出的卓越贡献，并深情表达了对未来国际合作在教育领域蓬勃发展的殷切期望。

中国国际学校举行新学年新生家长会

CIS held a parents' meeting for new students in the new school year



On August 13, 2024, the China International School in Thailand held a teacher training conference. Dr. Qi Bin welcomed new teachers and expounded goals. Principal Zhuang emphasized qualities and care. The training was rich, covering adaptation and cultural learning in Thailand. Mr. Wang Xiaohui emphasized integration significance and support. The training built a platform for teachers with many gains and great potential.



多元文化

国际日：多元文化的活力交融

International Day: The Vibrant Fusion of Multicultural

在国际日这一全球性的庆祝活动中，各种娱乐游戏和活动成为了主要亮点，将不同文化背景的人们汇聚一堂，共同享受欢乐时光。这一天的核心是通过各种创意性的娱乐形式促进跨文化交流，同时为参与者带来愉悦的体验。各类趣味竞技游戏最受欢迎，从传统的体育比赛到融入不同文化元素的趣味游戏，不仅让人们锻炼身体，还能享受竞争的乐趣。例如，拔河比赛和跨栏接力赛等经典运动项目，吸引了大量学生参与。

通过这些娱乐游戏和活动，人们不仅享受了愉快的时光，更通过互动与交流促进了跨文化的理解与友谊。每一个游戏和活动都充满了欢笑与温情，为全球参与者带来了无与伦比的娱乐体验。



开学第一天！

The first day of school!

2024年8月15日，中国国际学校迎来了充满活力的新学期，校园里充满了新学年的欢快氛围。无论是学生们的欢声笑语，还是教室里的百变课堂，都成为了这一天的亮点，仿佛整个学校变成了一幅生动的学习画卷！科学实验室里，孩子们兴致勃勃地进行着各种有趣的实验，尝试用显微镜观察微小的世界；艺术教室里，学生们挥洒颜料，创造出色彩斑斓的艺术作，展示着他们的想象力和创造力。

On August 15, 2024, Chinese International School welcomed a vibrant new semester, and the campus was filled with the joyful atmosphere of the new academic year. The students' eagerness to learn and the engaging classroom activities were the highlights of the day, making the entire school seem like a lively canvas of learning. In the science laboratory, children eagerly conducted various fascinating experiments, using microscopes to explore the microscopic world. In the art classroom, students dipped their brushes in paint to create colorful artworks, showcasing their imagination and creativity.



(二版、三版撰稿：曾诗谣)

拓展之旅

中国国际学校学生赴昆明外国语学校开启沉浸式中文游学夏令营

Chinese international school students embark on an immersive Chinese language study summer camp at Kunming Foreign Languages School



中国国际学校于2024年6月21日组织我校学生赴昆明外国语学校学习汉语和文化，参加学习和交流项目期间学习了中国文化，品尝了中国美食，体验了中国的风土人情，参加的同学均表示收获颇丰。

On June 21, 2024, our school organized students from the Chinese International School to participate in a language and cultural exchange program at Kunming Foreign Language School to study Chinese language and culture.



八年级学生王明凤（Pantawan Saeheng）荣获第17届“汉语桥”世界中学生中文比赛泰国赛区决赛“最佳才艺奖”和“优秀奖”。

八年级学生李晓玥（KAY KHAING SAN）在第24届世界华人作文大赛中荣获一等奖、傅凤婷（Sukanya Fu）、徐佳妮（Ranyaporn Roskattakarn）荣获二等奖。包坤老师荣获最佳指导奖及最佳组织教师称号。

八年级学生高奕伟（Phalotch Meethong）荣获高尔夫频道泰国高尔夫经典赛2024年13-14岁B组男子第一名



八年级学生傅凤婷（Sukanya Fu）荣获2024 OLYMPIC DAY TABLE TENNIS第二名、2024中国海南省乒乓球精英赛青少年甲组女子单打第五名。

五年级学生江俊宏（JunHong Kong）在Bad Bare Junior 8羽毛球比赛中获男子单打及男女混合双打第一名



四年级学生赵阿穆尔（Amuer Zhao）在第五届京都国际少儿美术作品大赛中荣获第三名。



卓越风采

二年级学生江俊杰在（Jun Jie Kong）2024BAT-YONEX羽毛球比赛中荣获（U9）男子双打亚军。



我校八年级学生李晓玥、傅凤婷、徐佳妮作为第24届世界华人作文大赛的获奖选手，受邀参加了由中国侨联主办，北京语言大学承办的2024“中国寻根之旅”夏令营。在这为期10天的夏令营里，与来自世界各国的38名华裔青少年共同学习，从语音、成语、汉字故事中了解中国语言的精妙；实地行走北京中轴线，参访故宫、天安门，中国考古博物馆，奥林匹克公园；寻访非遗文化景泰蓝；体验传统民间艺术，亲手制作皮影；包饺子、弹古筝，切磋武术、书法。切身感受北京古都的人文胜景及历史文化遗产的同时，深入了解中国语言和文化。

